



©2016 **ADJ Products, LLC** todos los derechos reservados. La información, especificaciones, diagramas, imágenes e instrucciones presentes están sujetos a cambio sin previo aviso. El logotipo de ADJ Products, LLC y los nombres y números de identificación del producto aquí contenidos son marcas comerciales de ADJ Products, LLC. La protección de derechos de propiedad aquí manifestada incluye todas las formas y tipos de materiales e información amparados por el derecho de propiedad contemplados ahora por la legislación reglamentaria o judicial, o que se otorguen en lo sucesivo. Los nombres de productos usados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas, y así se reconoce. Todas las marcas y nombres de producto que no son ADJ Products, LLC son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas.

**ADJ Products, LLC** y todas las empresas asociadas declinan por la presente todas y cada una de las responsabilidades por daños materiales, eléctricos, al equipo y edificios, o lesiones a cualquier persona, y el perjuicio económico directo o indirecto relacionado con el uso o con la confianza en cualquier información contenida en este documento y/o como resultado de un montaje, instalación, aparejamiento y manejo inapropiado, inseguro, insuficiente o negligente de este producto.

## Contenidos

INFORMACIÓN GENERAL .....	4
INSTRUCCIONES GENERALES .....	4
CARACTERÍSTICAS .....	4
CONFIGURACIÓN DMX .....	5
CONTROLES Y FUNCIONES .....	7
CARGA DE LA BATERÍA .....	8
CONFIGURACIÓN WIFLY .....	9
FUNCIONAMIENTO .....	9
CARACTERÍSTICAS DE APARATO GENÉRICO .....	13
DETALLES DEL PERFIL DE DISPOSITIVO .....	14
ESPECIFICACIONES .....	16
ROHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente .....	17
RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos .....	18
NOTAS .....	19

## INFORMACIÓN GENERAL

**Desembalaje:** Gracias por haber adquirido el WiFly NE1 Battery de ADJ Products, LLC. Todos los WiFly NE1 Battery se han probado meticulosamente y se han expedido en perfectas condiciones de funcionamiento. Examine con cuidado la caja en que se entrega para detectar daños que puedan haber ocurrido durante el transporte. Si la caja parece dañada, inspeccione con cuidado su aparato en busca de daños y asegúrese de que todo el equipamiento necesario para hacer funcionar la unidad ha llegado intacto. En caso de que haya encontrado daños o piezas que faltan, póngase en contacto con nuestro número de asistencia para recibir las instrucciones pertinentes. Por favor, no devuelva esta unidad a su distribuidor sin haberse puesto primero en contacto con el servicio de asistencia al cliente.

**Introducción:** El WiFly NE1 Battery es un controlador DMX de 432 canales alimentado por batería con WiFly de ADJ, DMX integrado sin cables o cableado mediante un cable DMX de 3 pines. Este controlador está diseñado para unidades LED RGB, RGBW, RGBA, RGBWA y RGBWA + UV. El controlador viene con perfiles genéricos precargados para la mayoría de aparatos de las categorías especificadas arriba.

**Asistencia al cliente:** Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda American Audio de confianza.

También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: Puede hacerlo a través de nuestro sitio web [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) o por correo electrónico: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**¡Precaución!** Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.

## INSTRUCCIONES GENERALES

Para optimizar el rendimiento de este producto, lea por favor con cuidado estas instrucciones de funcionamiento y familiarícese con las operaciones básicas de esta unidad. Estas instrucciones contienen información de seguridad importante relativa al uso y mantenimiento de esta unidad. Guarde este manual con la unidad, para futuras consultas.

## CARACTERÍSTICAS

- Controlador DMX de 432 canales
- Alimentado con batería opcionalmente
- Batería desmontable/recambiable
- Modo de ahorro de energía
- Controle hasta 12 aparatos individuales
- 15 canales de radio diferentes
- 12 botones multifunción
- 12 memorias por medio de 2 bancos
- 4 codificadores rotatorios para control de canal y función
- 6 botones de modo (aparato, color, gobo, efecto, show y pausa)
- Función Blackout Master
- Transceptor WiFly DMX inalámbrico de ADJ integrado
- Conector USB (incluida memoria USB de 8 GB)
- Protección con contraseña
- Control deslizador de atenuador maestro
- Control deslizador de frecuencia de estroboscopia

## CONFIGURACIÓN DMX

**Fuente de alimentación:** el WiFly NE1 Battery de ADJ® contiene un conmutador de tensión electrónico, que detectará automáticamente la tensión cuando se conecte a la fuente de alimentación. Con el conmutador de tensión electrónico no necesita preocuparse por la tensión de la toma de pared; esta unidad puede enchufarse en cualquier lugar.

**DMX-512:** DMX es la abreviatura de *Digital Multiplex (Multiplexor Digital)*. Se trata de un protocolo universal usado por la mayoría de los fabricantes de iluminación y controladores como forma de comunicación entre dispositivos inteligentes y controladores. Un controlador DMX envía instrucciones de datos DMX desde el ordenador hasta el dispositivo. Los datos DMX se mandan como datos en serie que viajan de dispositivo a dispositivo a través de los terminales XLR DATA «IN» y DATA «OUT» que se encuentran en todos los dispositivos DMX (la mayoría de los controladores solo tienen un terminal DATA «OUT»).

**Enlace DMX:** DMX es un lenguaje que permite que todos los aparatos y modelos de los diferentes fabricantes puedan enlazar entre sí y operar desde un solo controlador, mientras que todos los dispositivos y el controlador sean compatibles con DMX. Para asegurar una transmisión de datos DMX adecuada, cuando use varios dispositivos DMX trate de utilizar la menor cantidad de cable posible. El orden en el que los dispositivos se conectan en una línea DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un dispositivo asignado a una dirección 1 DMX se puede colocar en cualquier punto de la línea DMX, al principio, al final o en cualquier lugar entre medias. Así pues, el primer dispositivo controlado por el controlador debería ser el último dispositivo de la cadena. Cuando a un dispositivo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX sabe que ha de mandar los DATOS asignados a la dirección 1 a esa unidad, independientemente de dónde está ubicada dentro de la cadena DMX.



Figura 1

**Requisitos del cable de datos (cable DMX) (para DMX y funcionamiento Maestro/Escravo):** El controlador DMX y la unidad necesitan un cable de datos certificado DMX-512 de 110 Ohmios para entrada de datos y para salida de datos (Figura 1). Recomendamos cables DMX Accu-Cable. Si está usted fabricando sus propios cables, asegúrese de usar cable apantallado estándar de 110-120 ohmios (este cable se puede adquirir en casi todas las tiendas de sonido e iluminación profesional). Sus cables deben estar hechos con un conector XLR macho y hembra en cada extremo. Recuerde también que el cable DMX debe estar conectado en cadena y no se puede dividir.

**Advertencia:** asegúrese de seguir las figuras dos y tres cuando haga sus propios cables. No use el terminal de tierra en los conectores XLR. No conecte el conductor de la pantalla del cable al terminal de tierra ni permita que el conductor de la pantalla haga contacto con el revestimiento exterior del XLR. Conectar la pantalla a tierra puede causar cortocircuito y un comportamiento irregular.

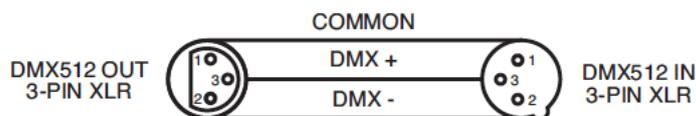


Figura 2

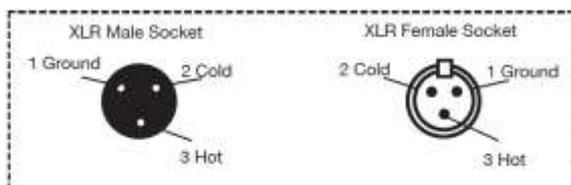


Figura 3

Configuración pinado XLR
Pin1 = Tierra
Pin2 = Datos (negativo)
Pin3 = Datos (positivo)

**Nota especial: terminación de línea.** Cuando se usan tramos de cable más largos, podría hacerse necesario el uso de un terminador en la última unidad para evitar un comportamiento irregular. Un terminador es una resistencia de 110-120 Ohmios y 1/4 W que se conecta entre los pines 2 y 3 de un conector XLR macho (DATOS + y DATOS -). Esta unidad se inserta en el conector XLR hembra de la última unidad de su cadena de conexión para terminar la línea. Usar un cable terminador (ADJ, número de pieza Z-DMX/T) disminuirá las posibilidades de un comportamiento irregular.

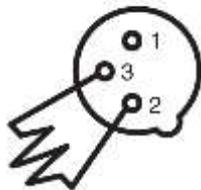
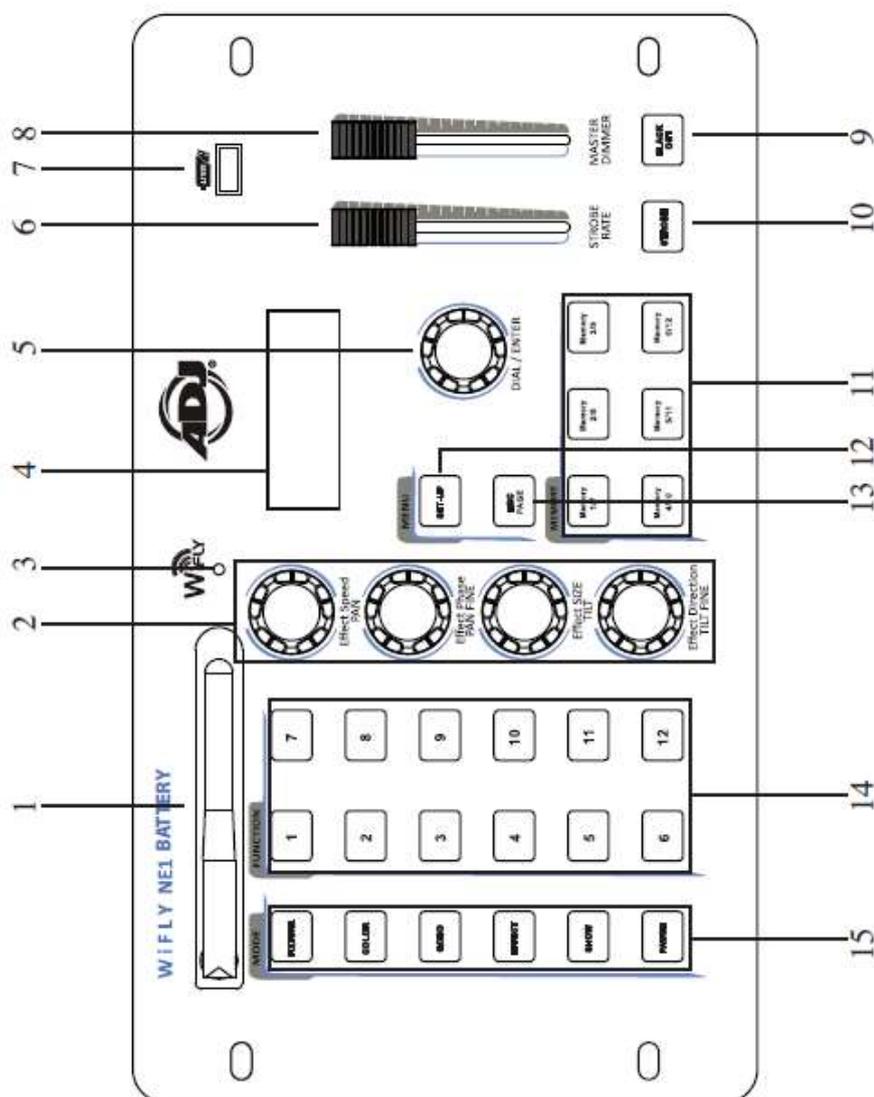


Figura 4

La terminación reduce los errores de señal y evita los problemas de transmisión de señal e interferencias. Es siempre aconsejable conectar un terminador DMX (Resistencia 120 ohmios, 1/4 W) entre PIN 2 (DMX-) y PIN 3 (DMX +) del último dispositivo.

**Conectores DMX XLR de 5 pines.** Algunos fabricantes usan cables de datos DMX-512 de 5 pines para transmisión de DATOS, en lugar de 3 pines. Los dispositivos DMX de 5 pines se pueden implementar en una línea DMX XLR de 3 pines. Cuando implemente cables de datos estándar de 5 pines en una línea de 3 pines, debe usar un adaptador de cable; estos adaptadores se encuentran fácilmente en la mayoría de las tiendas de electricidad. El siguiente gráfico detalla una conversión de cable adecuada.

<b>Conversión de XLR de 3 pines a XLR de 5 pines</b>		
Conductor	XLR Hembra (salida) 3 pines	XLR Macho (entrada) 5 pines
Tierra/Pantalla	Pin 1	Pin 1
Datos (señal -)	Pin 2	Pin 2
Datos (señal +)	Pin 3	Pin 3
Sin uso		Pin 4 - No usar
Sin uso		Pin 5 - No usar



1. ANTENA WIFLY: se usa para enviar señal DMX inalámbrica WiFly a los dispositivos compatibles con WiFly.

2. MANDOS GIRATORIOS DE EFECTO: estos mandos se usan para ajustar los canales de los aparatos para ajustar las funciones de efecto.

3. INDICADOR WIFLY: este LED se iluminará cuando una señal WiFly esté habilitada y activa.

4. PANTALLA LCD: muestra en la pantalla todas las funciones y datos de menú actuales.

5. BOTÓN DIAL/ENTER: este marcador se usa para desplazarse por las opciones de menú y confirmar una selección pulsándolo. Se usa también para acceder al modo de control manual del aparato.

6. DESLIZADOR DE FRECUENCIA DE ESTROBOSCOPIO: este deslizador el canal de obturador para aparatos que cuenten con canal de obturador.

7. PUERTO USB: este puerto USB se usa para cargar perfiles de aparatos y para guardar/cargar archivos de memoria. Admite la mayoría de unidades USB.

**Nota:** a la memoria USB se le puede dar formato FAT16 o FAT32.

**Nota:** con el fin de que el controlador reconozca sus archivos, estos deben almacenarse en una carpeta llamada **ADJ-NE1B**. A esta carpeta no se le puede dar otro nombre.

8. DESLIZADOR DE ATENUADOR MAESTRO: este deslizador controla la intensidad maestra, ligada generalmente al canal de atenuador de un aparato.

## CONTROLES Y FUNCIONES (continuación)

9. BOTÓN BLACKOUT: activa o desactiva el estado Blackout (oscuridad total).

10. BOTÓN ESTROBOSCOPIO: pulse este botón para activar/desactivar el estroboscopio para los aparatos seleccionados.

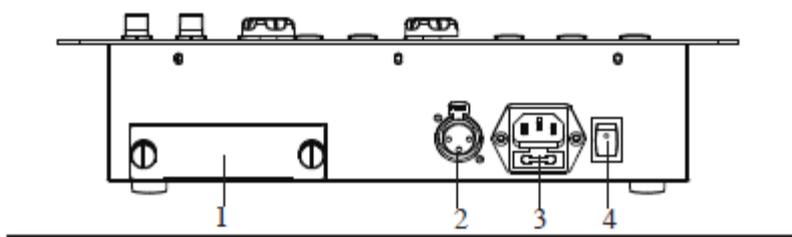
11. BOTONES DE MEMORIA 1-6/7-12: se usan para guardar/reproducir las memorias (pueden ser escenas estáticas o móviles).

12. BOTÓN SETUP: este botón se usa para entrar y salir del menú de configuración. También puede pulsar este botón para ver el estado de la batería.

13. ESC/PÁG: este botón se usa para salir del submenú. Si pulsa y mantiene pulsado este botón durante al menos 3 segundos, toda la emisión será cero. Este botón se utiliza también para cambiar entre las páginas del botón de memoria.

14. BOTONES DE FUNCIÓN 1-12: estos botones son multifunción, dependiendo del modo seleccionado.

15. BOTONES DE MODO: estos botones se usan para cambiar el estado de funcionamiento. Nota: el botón PAUSA solo pondrá en pausa los efectos en ejecución.



1. BATERÍA: esta es la batería recargable. Para cargar la batería, simplemente enchufe el cable IEC incluido en una toma de alimentación. Para instalar otra batería, desatornille los dos tornillos de apriete manual que sujetan la batería. Deslice lentamente la batería hacia afuera. Desenganche de la batería el cable conectado y sustitúyala por una batería nueva. Conecte el cable como estaba antes y deslice la batería nueva dentro del compartimento. **NOTA:** la batería se puede cargar separada de la unidad adquiriendo un adaptador de CC. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado de ADJ o visite el sitio web para piezas de repuesto si desea más información.

2. SALIDA DMX: se usa para enviar señal DMX a dispositivos LED compatibles.

3. ENTRADA DE CABLE DE ALIMENTACIÓN: este cable está diseñado para ajustarse a los requerimientos eléctricos de la unidad. La tensión puede variar de una posición a otra; cuando conecte esta unidad a una fuente de alimentación, asegúrese de que la toma de corriente es la adecuada. Nunca use este dispositivo si la toma de tierra se ha quitado o se ha roto. La toma de tierra está diseñada para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica en caso de que la unidad sufra un cortocircuito interno.

Portafusibles: la carcasa del fusible contiene un fusible protector de 5 amperios. Nunca deje de utilizar el fusible; está diseñado para proteger la circuitería en caso de fluctuaciones de tensión altas. Asegúrese siempre de reemplazar el fusible con uno exactamente igual que el que retira, a menos que le indique lo contrario el servicio técnico autorizado de ADJ.

4. INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN: use este interruptor para apagar/encender el controlador.

## CARGA DE LA BATERÍA

Para cargar la batería, simplemente conecte el cable IEC incluido a la unidad y enchufe el cable a una toma de corriente adecuada para cargar la Wifly NE1 Battery. Para comprobar el estado de la batería, pulse el botón SET UP o siga las instrucciones sobre el estado de la batería de la página 11.

## CONFIGURACIÓN WIFLY

### Configurar el canal Wifly

1. Mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
2. Gire el botón DIAL/ENTER a la opción de menú 6 (configurar el canal Wifly). Pulse el botón DIAL/ENTER para confirmar.
3. Gire el botón DIAL/ENTER para configurar la dirección del canal (00 - 14) y luego pulse el botón DIAL/ENTER para confirmar.
4. Pulse y mantenga pulsado el botón SETUP durante 2 segundos para salir de modo de menú.

### Configurar la alimentación Wifly

1. Mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
2. Gire el botón DIAL/ENTER a la opción de menú 7 (configurar la alimentación Wifly). Pulse el botón DIAL/ENTER para confirmar.
3. Gire el botón DIAL/ENTER para APAGAR o ENCENDER el WiFly y luego pulse el botón DIAL/ENTER para aceptar.
4. Pulse y mantenga pulsado el botón SETUP durante 2 segundos para salir de modo de menú.

## FUNCIONAMIENTO

### CARGAR PERFILES DE APARATO

**NOTA:** el WiFly NE1 Battery viene precargado con perfiles genéricos de aparato, que son RGB, RGBW, RGBA, RGBWA, RGBWAU, TRI-WHITE, 36CH 8-Bit ML (M1) y 36CH 16-Bit ML (M2). Consulte el apartado de características de los perfiles genéricos en la página 13 para ver los detalles del canal. Los demás perfiles se pueden cargar desde la memoria USB que va incluida. La memoria USB incluye varios perfiles ADJ, que son compatibles con este controlador. Como los nombres están abreviados por limitaciones de número de caracteres, utilice la lista en PDF "Detalles de perfil del aparato" para ver la referencia al archivo. Para que su controlador funcione a velocidad óptima, cargue solamente los perfiles que vaya a utilizar. Se pueden cargar 65 perfiles a la vez como máximo.

1. Con los controladores APAGADOS, inserte la unidad USB incluida en el puerto USB del controlador y ENCIENDA el controlador.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
3. Seleccione la opción de menú 1 (Load Light Lib -cargar biblioteca de luz-) pulsando el DIAL/ENTER DIAL/ENTER/ENTER y luego girando el dial DIAL/ENTER para encontrar el perfil que desee cargar.
4. Una vez localizado el perfil, pulse el dial DIAL/ENTER para cargarlo. En la pantalla se verá momentáneamente «Operación completa». Repita los pasos 3 y 4 para cargar perfiles adicionales o pulse el botón ESC/PÁG para salir.

### Delete Light Lib (borrar biblioteca de luz)

1. Pulse y mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
2. Gire el dial DIAL/ENTER a la opción de menú 2 (Delete Light Lib -borrar biblioteca de luz-). Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar.
3. Gire el dial DIAL/ENTER para localizar el perfil que desee borrar o seleccione «delete all lib» (borrar biblioteca de luz) para borrar todos los perfiles. Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar.
4. Pulse el dial DIAL/ENTER para seleccionar "Sí". Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar. Pulse el botón ESC/PÁG para salir.

## FUNCIONAMIENTO (continuación)

### Patch Light Lib (conectar biblioteca de luz)

1. Pulse y mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
2. Gire el dial DIAL/ENTER a la opción de menú 3 (Patch Light Lib -conectar biblioteca de luz-). Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar.
3. Gire el dial DIAL/ENTER para encontrar el perfil que desee conectar. Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar.
4. Pulse los botones de aparato 1-12 a los que desee conectar el perfil seleccionado y gire el dial DIAL/ENTER para configurar la dirección de inicio. Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar. Pulse el botón ESC/PÁG para salir.

### Delete Patch Light (borrar conexión de luz)

1. Pulse y mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
2. Gire el dial DIAL/ENTER a la opción de menú 4 (Delete Light Patch -borrar conexión de luz-) y luego seleccione los dispositivos 1-12 que desea borrar de la conexión. Pulse el dial DIAL/ENTER para ejecutar.
3. Pulse el dial DIAL/ENTER para seleccionar «Yes» (Sí). Pulse el dial DIAL/ENTER para ejecutar.

### Edit Light Lib (editar biblioteca de luz)

**Nota:** WiFly NE1 Battery permite asignar valores predeterminados a los canales PAN (desplazamiento lateral), TILT (inclinación), COLOR y GOBO en el momento de crear el perfil. Si desea editar estos valores predeterminados o configurar valores predeterminados automáticos para otros canales, ha de hacerlo aquí.

1. Mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
2. Seleccione los aparatos 1-12 que desee editar. Gire el dial DIAL/ENTER a la opción de menú 5 (Edit Light Lib -editar biblioteca de luz-). Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar. Gire el dial DIAL/ENTER para seleccionar el aparato que desee editar. Pulse el dial DIAL/ENTER para guardar y confirmar.
3. Gire los diales de EFECTO 1-4 para ajustar los datos del canal correspondiente. Pulse el dial DIAL/ENTER para acceder a los canales adicionales. Pulse el dial DIAL/ENTER para guardar y confirmar.

### Save Data To USB (guardar datos a USB)

**Nota:** Esta opción le permite almacenar todos los datos de sus controladores en la memoria USB incluida. Se pueden almacenar en la memoria USB hasta 12 archivos de datos. Los nombres de archivo se generan automáticamente como CONFIG01 - CONFIG12. Estos nombres de archivo no se pueden cambiar. Si se cambian, el controlador no los reconocerá cuando intente cargarlos.

1. Mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
2. Gire el dial DIAL/ENTER a la opción de menú 8 (Save Data to USB -guardar datos a USB-). Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar.
3. Utilizando los botones 1-12, seleccione el botón de archivo al que desee guardar. Si selecciona, por ejemplo, el botón n.º 4, el archivo se almacenará en la memoria USB como «CONFIG04».

**Nota: si el botón de FUNCIÓN verde está parpadeando, significa que ya tiene datos almacenados en ese lugar. Así que, si no quiere sobrescribirlos, no seleccione un botón con luz verde intermitente.**

### Load Data From USB (cargar datos desde USB)

**Nota:** esta opción se puede usar solamente si ya hay datos procedentes de un controlador WiFly NE1 Battery almacenados en su memoria USB. Los archivos de datos aparecerán en su ordenador como CONFIG01-CONFIG12. Estos archivos no se pueden renombrar. Si se renombran, el controlador no los reconocerá.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
2. Gire el dial DIAL/ENTER a la opción de menú 9 (Load Data to USB -cargar datos a USB-). Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar.

## FUNCIONAMIENTO (continuación)

3. Utilizando los botones de FUNCIÓN 1-12, seleccione el botón de archivo que desee cargar en su ordenador.

**Nota:** los botones de FUNCIÓN verdes parpadeando indican que hay datos almacenados ahí y que se pueden seleccionar. Si selecciona un botón que no parpadea, aparecerá un error de «¡Fallo en la operación!»

### Dar formato al USB

**Nota:** esta función se debe utilizar con cuidado, ya que se borrarán todos los datos de la memoria USB. Recomendamos encarecidamente que haga una copia de seguridad de todos los archivos de la memoria USB en el ordenador antes de continuar.

1. Con los controladores APAGADOS, inserte la memoria USB en el puerto USB del controlador y encienda el controlador.
2. Mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
3. Gire el dial DIAL/ENTER a la opción de menú 10 (Format the USB disk -dar formato al disco USB-). Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar.
4. Pulse el dial DIAL/ENTER para seleccionar "Sí". Pulse el dial DIAL/ENTER para ejecutar.

### Strobe Settings (ajustes del estroboscopio)

Estos ajustes le permiten escoger la forma en que funcionan los botones de ESTROBOSCOPIO. Le permiten escoger entre Fijo y Flash. Si selecciona Fijo, hará que el cierre del botón de ESTROBOSCOPIO se APAGUE/ENCIENDA y si selecciona Flash será solo momentáneo, solo mientras mantenga pulsado el botón.

1. Mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
2. Gire el dial DIAL/ENTER a la opción de menú 11 (Strobe Settings -ajustes del estroboscopio-). Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar.
3. Gire el dial DIAL/ENTER para seleccionar «Latch» (fijo) o «Flash». Pulse el dial DIAL/ENTER para confirmar la selección.

### Power Save Mode (modo de ahorro de energía)

1. Mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
2. Gire el dial DIAL/ENTER a la opción de menú 12 (Power Save Mode -modo de ahorro de energía-). Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar.
3. Pulse el dial DIAL/ENTER para seleccionar «Yes» (Sí) o «No». Pulse el dial DIAL/ENTER para ejecutar.

### Battery Status (estado de la batería)

1. Mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
2. Gire el dial DIAL/ENTER a la opción de menú 13 (Battery Status -estado de la batería-). Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar. Ahora se visualizará el estado de la batería.

### Delete Memory (borrar memoria)

**Nota:** esta función se debe usar con cuidado, ya que borrará todas las memorias almacenadas en los botones de MEMORIA 1-12. El código de acceso predeterminado para ejecutar esta función es 1668. Si se ha cambiado el código de acceso, necesitará introducirlo para ejecutar esta función.

1. Mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
2. Gire el dial DIAL/ENTER a la opción de menú 14 (Delete Memory -borrar memoria-). Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar.
3. Gire el dial DIAL/ENTER para seleccionar la memoria que desee borrar. Pulse el dial DIAL/ENTER para ejecutar.
4. Utilizando los botones de FUNCIÓN 1-12, introduzca el código de acceso.
5. Pulse el dial DIAL/ENTER para seleccionar «Yes» (Sí). Pulse el dial DIAL/ENTER para ejecutar.

## **FUNCIONAMIENTO (continuación)**

### **Delete all data (borrar todos los datos)**

**Nota:** esta función se debe usar con cuidado, ya que borrará todos los datos almacenados en su controlador. Los datos borrados incluyen todos los perfiles y los archivos de los botones de MEMORIA. El código de acceso predeterminado para ejecutar esta función es 1668. Si se ha cambiado el código de acceso, necesitará introducirlo para ejecutar esta función.

1. Mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
2. Gire el dial DIAL/ENTER a la opción de menú 15 (Delete All Data -borrar todos los datos-). Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar.
4. Utilizando los botones de FUNCIÓN 1-12, introduzca el código de acceso.
5. Pulse el dial DIAL/ENTER para seleccionar «Yes» (Sí). Pulse el dial DIAL/ENTER para ejecutar.

### **Factory Setting (ajustes de fábrica)**

**Nota:** esta función se debe usar con cuidado, ya que borrará todos los datos y memorias y devolverá todos los ajustes, incluso el código de acceso, a los valores predeterminados de fábrica. El código de acceso predeterminado para ejecutar esta función es 1668. Si se ha cambiado el código de acceso, necesitará introducirlo para ejecutar esta función.

1. Mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
2. Gire el dial DIAL/ENTER a la opción de menú 16 (Factory Settings -ajustes de fábrica-). Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar.
4. Utilizando los botones de FUNCIÓN 1-12, introduzca el código de acceso.
5. Pulse el dial DIAL/ENTER para seleccionar «Yes» (Sí). Pulse el dial DIAL/ENTER para ejecutar.

### **Change Passcode (cambiar el código de acceso)**

1. Mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
2. Gire el dial DIAL/ENTER a la opción de menú 17 (Change password -cambiar la contraseña-). Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar.
4. Utilizando los botones de FUNCIÓN 1-12, introduzca la contraseña actual.
5. Utilizando los botones de FUNCIÓN 1-12, introduzca su nuevo código de acceso de cuatro cifras, y escríbalo a continuación por segunda vez para confirmar.

### **Firmware Version (versión de firmware)**

**Nota:** esta es una opción de menú de solo lectura, que mostrará la versión de software actual de los controladores.

1. Mantenga pulsado el botón SETUP (configuración) durante dos segundos para acceder al menú principal.
2. Gire el dial DIAL/ENTER a la opción de menú 18 (Firmware Version -versión de firmware-). Pulse el dial DIAL/ENTER para aceptar. Pulse el botón ESC/PÁG para salir.

### **Fixture Control, Saving, & Playing Memories (control del aparato, guardar y memorias de reproducción)**

**Nota:** aunque los perfiles genéricos no le sirvan, es aconsejable cargar y usar los perfiles personalizados proporcionados en la memoria USB que iba incluida con su controlador. Los perfiles personalizados pueden ofrecerle control adicional y características que los perfiles genéricos no incluyen. Si desea utilizar los perfiles personalizados, consulte el apartado CARGAR PERFILES DE APARATO de este manual de usuario y cárguelos antes de continuar. Después de haber conectado sus dispositivos, puede controlar y guardar memorias mediante los pasos siguientes:

1. Pulse el botón APARATO y luego seleccione los aparatos que desee controlar mediante los botones de FUNCIÓN 1-12. Si está utilizando varios aparatos del mismo tipo y desea controlar todos a la vez, puede hacerlo pulsando los botones primero y último para que todos los aparatos entre ellos queden seleccionados al mismo tiempo. Por ejemplo, si hubiésemos conectado 6 aparatos en los botones 1-6, para seleccionarlos

## FUNCIONAMIENTO (continuación)

todos rápidamente pulsáramos simultáneamente los botones 1 y 6, con lo que quedarían seleccionados los 6 aparatos.

2. Pulse el botón COLOR y añada un color utilizando los botones de FUNCIÓN 1-12. Gire el dial DIAL/ENTER para cambiar entre páginas de colores preconfigurados (nota: su aparato debe ser compatible con esta característica para funcionar).

3. Pulse el botón GOBO y añada un gobo utilizando los botones de FUNCIÓN 1-12. Gire el dial DIAL/ENTER para cambiar entre las dos páginas de gobos preconfigurados (nota: su aparato debe ser compatible con esta característica para funcionar).

4. Pulse el botón EFECTO y añada un efecto utilizando los botones de FUNCIÓN 1-12. Gire el dial DIAL/ENTER para cambiar entre las tres páginas de efectos. En la pantalla, aparecerá ML EFFECT (para efectos móviles) y RGB EFFECT 1 y RGB EFFECT 2 (para los LED RGBWA+UV) más los ajustes de velocidad, fase, tamaño y dirección, que se pueden controlar desde los cuatro diales de EFECTO. Puede pausar un efecto en cualquier momento pulsando el botón de PAUSA. (Nota: el aparato debe ser compatible con esta característica para que funcione.)

5. Pulse el botón SHOW y añada un show utilizando los botones de FUNCIÓN 1-12. (Nota: el aparato debe ser compatible con esta característica para que funcione.)

6. También se puede configurar los valores del canal manualmente. Si ya ha configurado su escena y desea almacenarla, vea el paso 7 de más abajo. Para hacer ajustes manuales del canal, pulse el botón de APARATO, luego pulse el dial DIAL/ENTER durante dos segundos y la pantalla listará los canales 1-4 junto con sus valores actuales. Use los cuatro diales de EFECTO para ajustar cada canal listado en la pantalla. Los canales aparecen en la pantalla de cuatro en cuatro. Para acceder a los canales adicionales, gire el dial DIAL/ENTER en sentido horario y antihorario.

7. Para guardar la salida actual, pulse y mantenga pulsado alguno de los seis botones de MEMORIA hasat que en la pantalla aparezca «¡Operación completa!». Pulse el mismo botón de MEMORIA por segunda vez para reproducir desde esa ubicación de memoria. Se iluminará en verde. Repita los pasos 1-6 para guardar más memorias. Hay dos bancos de memoria. Para acceder al banco de memoria secundario, pulse el botón ESC/PÁG. Si hay una memoria en ejecución, ese botón de MEMORIA parpadeará para informar de que la ejecución está activa en el otro banco. Si la memoria contiene un "EFECTO", puede pausar el efecto pulsando el botón de PAUSA.

8. Puede activar el botón de ESTROBOSCOPIO en cualquier momento durante la reproducción. El botón de ESTROBOSCOPIO funcionará atendiendo a la configuración del deslizador de FRECUENCIA DE ESTROBOSCOPIO. Al ajustar el deslizador de FRECUENCIA DE ESTROBOSCOPIO tendrá control DMX sobre el obturador de los aparatos o sobre los canales RGBWA+UV. Esta función no se puede almacenar en una memoria.

9. Puede ajustar manualmente el deslizador ATENUADOR MAESTRO en cualquier momento durante la reproducción para configurar la intensidad general de los aparatos activos. Esta función no se puede almacenar en una memoria.

## CARACTERÍSTICAS DE APARATO GENÉRICO

Perfil	Canales DMX:	Info canal
RGB	3	CH1=RED, CH2=GREEN, CH3=BLUE
RGBW	4	CH1=RED, CH2=GREEN, CH3=BLUE, CH4=WHITE
RGBA	4	CH1=RED, CH2=GREEN, CH3=BLUE, CH4=AMBER
RGBWA	5	CH1=RED, CH2=GREEN, CH3=BLUE, CH4=WHITE, CH5=AMBER
RGBWAU	6	CH1=RED, CH2=GREEN, CH3=BLUE, CH4=WHITE, CH5=AMBER, CH6=UV
TRI-WHITE	3	CH1=WARM WHITE, CH2=COOL WHITE, CH3=AMBER
36CH ML 8-BIT	36	CH1=PAN, CH2=TILT, CH3=CH3, CH4=CH4,... CH35=CH35, CH36=CH36
36CH ML 16-BIT	36	CH1=PAN, CH2=PAN FINE, CH3=TILT, CH4=TILT FINE, CH5=CH5, CH6=CH6,... CH35=CH35, CH36=CH37

**DETALLES DEL PERFIL DE DISPOSITIVO**

Lista de perfil de aparato ADJ-NE1 Battery		
No	Nombre del elemento	Nombres de archivo (los números al final de cada nombre de fichero indican el modo de canal)
1	Generic 36ch ML 8-bit	36CH-M1
2	Generic 36ch ML 16-bit	36CH-M2
3	Generic RGB LED	RGB
4	Generic RGBA LED	RGBA
5	Generic RGBW LED	RGBW
6	Generic RGBWA LED	RGBWA
7	Generic RGBWAU LED	RGBWAU
8	Generic Tri White LED	WWCWA
9	COB Cannon Wash	COBCWS-1, COBCWS-2, COBCWS-3, COBCWS-4, COBCWS-5, COBCWS-6, COBCWS-7,
10	Crazy 8	CRAZ8-1, CRAZ8-9, CRAZ8-12, CRAZ8-15
11	Dotz Flood	DFLD-3, DFLD-4, DFLD-6, DFLD-9A, DFLD-9B
12	Dotz Par-100	DP100-3, DP100-4, DP100-5, DP100-9
13	Event Bar Q4	EBQ4-2, EBQ4-12, EBQ4-14, EBQ4-32, EBQ4-34
14	Event Bar	EVBAR-12, EVBAR-14, EVBAR-25
15	Flat Par QA12XS	FPQA12-1, FPQA12-2, FPQA12-3, FPQA12-4, FPQA12-5, FPQA12-6, FPQA12-7, FPQA12-8
16	Freq Matrix Quad	FMAQD-2, FMAQD-5, FMAQD-18
17	Illusion Dotz 3.3	ID33-12, ID33-13
18	Illusion Dotz 4.4	ID44-12, ID44-14
19	Inno Beam LED	IBLED-12, IBLED-14
20	Inno Color Beam 12	ICB12-9, ICB12-16
21	Inno Color Beam LED	ICBL-1, ICBL-13
22	Inno Color Beam Quad 7	ICBQ7-1, ICBQ7-13
23	Inno Color Beam Z7	ICBZ7-14
24	Inno Color Beam Z19	ICB19-14
25	Inno Pocket Scan	INPSCN-6
26	Inno Roll HP	IRHP-9
27	Inno Pocket Beam	IPB-10, IPB-11, IPB13
28	Inno Pocket Roll	IPROLL-6
29	Inno Pocket Spot	IPS-9, IPS-11
30	Inno Pocket Spot Pearl	IPSP-9, IPSP-11
31	Inno Pocket Spot Twins	IPST19, IPST23
32	Inno Pocket Wash	IPW-9, IPW-11, IPW-19, IPW-21
33	Inno Pocket Fusion	IPF-2, IPF-6, IPF-8, IPF-9, IPF-11
34	Inno Scan HP	ISHP-9, ISHP-12
35	Inno Spot LED Wifly	ISLEDW10
36	Inno Spot Elite	ISPEL-15
37	Inno Spot LED	ISLED-10
38	Inno Spot Pro Pearl	ISPPRL14
39	Inno Spot PRO	ISPRO-14

**DETALLES DEL PERFIL DE DISPOSITIVO (continuación)**

No	Nombre del elemento	Nombres de archivo (los números al final de cada nombre de fichero indican el modo de canal)
40	Kaos	KAOS-2, KAOS-6, KAOS-15, KAOS-23
41	Mega Par Profile Plus	MPPP-4, MPPP-5, MPPP-6, MPPP-9, MPPP-10
42	Mega Tri Par Profile Plus	ITPPP-4, MTPPP-5, MTPPP-6, MTPPP-9, MTPPP-1
43	Nucleus LED	NUCLS-4
44	Pixel Pulse Bar	PPBAR-1, PPBAR-4
45	Quad Phase HP	QPHP-4
46	Quad Scan Pro	QSPRO-32
47	Sniper 2R	SN2R-14, SN2R-16, SN2R-18
48	Sweeper Beam Quad LED	SBQLED-6
49	Starburst	SBST-13
50	Stinger	STNGR-10
51	Vizi Beam 5R	VB5R-10, VB5R-12
52	Vizi Beam 5RX	VB5RX-16, VB5RX-19
53	Vizi Beam Hybrid 2R	VBH2R-10, VBH2R-12
54	Vizi Spot 5R	VS5R-11, VS5R-13
55	Vortex 1200	VTEX-14, VTEX-15, VTEX-17
56	Warlock	WARLOCK8
58	WiFly Bar QA5	WBQA5-4, WBQA5-5, WBQA5-6, WBQA5-7, WBQA5-8
57	WiFly EXR HEX5IP	WEH5IP6, WEH5IP7, WEH5IP8, WEH5IP11, WEH5IP12
58	WiFly Par QA5	WPQA5-1, WPQA5-2, WPQA5-3, WPQA5-4, WPQA5-5, WPQA5-6, WPQA5-7, WPQA5-8
58	X-Move LED 25R	XML25R-9
59	Zipper	ZIPPR-1, ZIPPR-3, ZIPPR-11

## ESPECIFICACIONES

### Especificaciones

FUENTE DE ALIMENTACIÓN:	100-240 V 50/60 Hz
CONSUMO DE ENERGÍA:	8,1 vatios
FRECUENCIA WIRELESS:	2.4 GHz DSSS
SALIDA:	XLR de 3 pines
DIMENSIONES:	12,8" (L) x 7,25" (An) x 3,25" (Al) 325 x 185 x 80 mm
PESO:	6 lb/2,9 kg
VIDA DE LA BATERÍA:	10 horas
TIEMPO DE CARGA DE LA	4 horas
BATERÍA:	11,1 V; 2,2 Ah
BATERÍA:	

***Tenga en cuenta:*** las especificaciones y mejoras en el diseño de esta unidad, así como este manual, están sujetos a cambio sin previo aviso por escrito.

Estimado cliente:

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). La directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de «punto limpio» que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, envíenos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estaremos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y recibiremos sus sugerencias en: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)



A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Países Bajos  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)